

*Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования «Российский университет дружбы народов»*

*Медицинский институт*

Рекомендовано МССН

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

### **«Русский язык в сфере профессиональной коммуникации»**

Рекомендуется для направления подготовки по специальностям:

**06.06.01** Биологические науки, **30.06.01** Фундаментальная медицина,  
**31.06.01** Клиническая медицина, **32.06.01** Медико-профилактическое дело,  
**33.06.01** Фармация, **49.06.01** Физическая культура и спорт,  
**20.06.01** Техническая безопасность, **35.06.01** Сельское хозяйство, **36.06.01**  
Ветеринария и зоотехния

Уровень высшего образования  
Подготовка кадров высшей квалификации (аспирантура)

## 1. Цели и задачи дисциплины

Основной целью изучения русского языка как иностранного аспирантами является совершенствование интегративной профессионально-коммуникативной компетентности, включающей в качестве базисных составляющих лингвистическую, лингвопредметную, социо- и национально-культурную, стратегическую, компенсаторную, дискурсивную, речеповеденческую, инфокоммуникационную и др. компетенции, обеспечивающей готовность и способность решать профессионально-коммуникативные задачи в научно-исследовательской сфере деятельности с соблюдением норм социально-статусных взаимоотношений.

### *Задачи дисциплины:*

- формирование умений научно-профессионального монологического, диалогического, полилогического общения на русском языке в рамках тематических зон направлений подготовки аспиранта;
- совершенствование умений работы с профессионально значимыми научными текстами;
- формирование умений работы с научно-квалификационной работой диссертационным исследованием, авторефератом.

## 2. Место дисциплины в структуре ОП ВО:

Дисциплина «Русский язык в сфере профессиональной коммуникации» относится к дисциплинам по выбору вариативной части Блока 1, рекомендована для изучения иностранными аспирантами.

В таблице № 1 приведены предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины в соответствии с матрицей компетенций ОП ВО.

Таблица №1

### **Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины «РКИ в сфере профессиональной (медицинской) коммуникации»**

№ п/п	Шифр и наименование компетенции	Предшествующие дисциплины	Последующие дисциплины (группы дисциплин)
<i>Универсальные компетенции</i>			
	УК-4	«Русский язык как иностранный»	—

Требования к уровню подготовки:

- владение русским языком как иностранным в объеме III сертификационного уровня (С1).

## 3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

**Универсальные компетенции:**

- готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4)

Аспирант, завершивший обучение по программе подготовки кадров высшей квалификации (аспирантура), должен:

**Знать:**

- орфографическую, орфоэпическую, лексическую и грамматическую нормы русского языка в сфере научного медицинского устного и письменного общения;
- термины, терминологические элементы, терминоточетания узкоспециальных учебных дисциплин (в соответствии с направлением подготовки аспиранта);
- нормы стандартного композиционного, стилистического и технического оформления научного текста на русском языке;
- жанровые особенности актуальных научных медицинских текстов и документов;
- специфику подготовки научно-квалификационной работы по направлению подготовки аспиранта;
- этикет научно-профессионального общения и процедуру защиты диссертации.

**Уметь** решать научно-исследовательские задачи средствами русского языка:

- информировать научное сообщество о результатах научных достижений аспиранта (например, выступление с сообщением, докладом на русском языке);
- читать, понимать и использовать в своей работе оригинальную научную литературу по специальности;
- квалифицированно участвовать в обсуждении проблем научного и общекультурного значения;
- вести беседу по тематике научного исследования аспиранта;
- оформлять извлеченную из русскоязычных источников информацию в виде тезисов, реферата, аннотации.

**Владеть** следующими стратегиями профессионального научного русскоязычного общения:

- убеждения собеседника;
- побуждения собеседника к действию;
- объяснения сущности объекта (включающей тактики детализации информации, иллюстрации, приведения аналогии и т.д.);
- комплексными стратегиями, включающими:
  - тактики убеждения, информирования и / или объяснения;
  - тактики побуждения, информирования и / или объяснения;
  - тактики информирования и объяснения;
  - тактики информирования и оценки;
  - тактики объяснения и оценки и т.д.
- стратегиями детального, выяснительного, ознакомительного, критического интерактивного аудирования диалогической/ полилогической речи в рамках тематических зон направления подготовки аспиранта;

**4. Объем дисциплины и виды учебной работы**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единиц.

Вид учебной работы		Всего часов	3 семестр
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>		80	80
В том числе:			
<i>Лекции</i>			
<i>Практические занятия (ПЗ)</i>		80	80
<i>Семинары (С)</i>			
<i>Лабораторные работы (ЛР)</i>			
<b>Самостоятельная работа (всего)</b>		55	55
<b>Контроль</b>		9	9
Общая трудоемкость	час	144	144
	зач. ед.	4	

## 5. Содержание дисциплины

### 5.1. Содержание разделов дисциплины

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)
1.	<b>Раздел 1. Синтаксис и стилистика научной медицинской речи</b>	<p>Тема 1. Ключевые синтаксические и стилистические особенности научной медицинской речи.</p> <p>Тема 2. Структурирование научного медицинского дискурса: введение в тему, развитие темы, смена темы, заключение, инициирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности, согласия (несогласия).</p> <p>Тема 3. Дискурсивные стратегии и тактики научного медицинского дискурса: представление события, действия, изменения, эволюции, ввод аргументов и логических коннекторов, представление доводов, объяснение (от причины – к следствию, от следствия – к причине), обоснование, доказательство, рассуждение.</p> <p>Тема 4. Информационные технологии в научной медицинской коммуникации.</p>
2.	<b>Раздел 2. Научный медицинский текст и его особенности</b>	<p>Тема 1. Жанры научного стиля. Вторичные научные медицинские тексты: типы, виды, разновидности.</p> <p>Тема 2. Анализ научного медицинского текста. Функционально-грамматические, лексические, композиционно-логические характеристики научного медицинского текста. Заголовки, шрифт, пунктуация.</p> <p>Тема 3. Аргументация в научном медицинском тексте: вводная часть, постановка проблемы; перечисление; уточнение фактов; иллюстрация примерами; обобщение; подведение итогов.</p> <p>Тема 4. Сетевой научный медицинский дискурс: коммуникативно-прагматические и языковые особенности.</p>

## 5.2. Разделы дисциплины и виды занятий

№ п / п	Наименование раздела дисциплины	Практ. зан.	Контроль	СРС	Всего час.
1.	<b>Синтаксис и стилистика научной медицинской речи</b>	40	4	25	69
2.	<b>Научный медицинский текст и его особенности</b>	40	5	30	75
<b><i>ИТОГО</i></b>		<b>80</b>	<b>9</b>	<b>55</b>	<b>144</b>

### 6. Лабораторный практикум (не предусмотрен)

### 7. Практические занятия

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тематика практических занятий (семинаров)	Трудоемкость (час.)
1.	1	<p>Тема 1. Ключевые синтаксические и стилистические особенности научной медицинской речи.</p> <p>Тема 2. Структурирование научного медицинского дискурса: введение в тему, развитие темы, смена темы, заключение, инициирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности, согласия (несогласия).</p> <p>Тема 3. Дискурсивные стратегии и тактики научного медицинского дискурса: представление события, действия, изменения, эволюции, ввод аргументов и логических коннекторов, представление доводов, объяснение (от причины – к следствию, от следствия – к причине), обоснование, доказательство, рассуждение.</p> <p>Тема 4. Информационные технологии в научной медицинской коммуникации.</p> <p><i>Объем и содержание лексического минимума варьируются в зависимости от направления подготовки аспиранта.</i></p>	69
2.	2	<p>Тема 1. Жанры научного стиля. Вторичные научные медицинские тексты: типы, виды, разновидности.</p> <p>Тема 2. Анализ научного медицинского текста. Функционально-грамматические, лексические, композиционно-логические характеристики научного медицинского текста. Заголовок, шрифт, пунктуация.</p> <p>Тема 3. Аргументация в научном медицинском тексте: вводная часть, постановка проблемы; перечисление; уточнение фактов; иллюстрация примерами; обобщение; подведение итогов.</p> <p>Тема 4. Сетевой научный медицинский дискурс:</p>	75

		коммуникативно-прагматические и языковые особенности.	
--	--	---	--

### **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины:**

1. Учебные классы (3 шт), оборудованные мультимедийными проекторами и персональными компьютерами.
2. Компьютерные классы медицинского факультета, информационного библиотечного центра РУДН с доступом к электронно-библиотечной системе РУДН, сети Интернет.
3. Учебные таблицы.
4. Набор мультимедийных презентаций.

### **9. Информационное обеспечение дисциплины:**

#### **а) программное обеспечение:**

1. Программа компьютерного тестирования умений профессионального общения.

#### **б) электронные образовательные ресурсы, базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:**

1. Специализированный веб-сайт <http://www.rkimed.net/>.
2. Электронно-библиотечная система РУДН.
3. Учебный портал РУДН (<http://web-local.rudn.ru>).
4. Научная электронная библиотека (<http://elibrary.ru/defaultx.asp>).
5. Универсальная библиотека ONLINE (<http://biblioclub.ru>).
6. Библиотека электронных журналов Elsevier (<http://www.elsevier.com/about/open-access/open-archives>).
7. Медицинская онлайн-библиотека MedLib (<http://med-lib.ru/>).

### **10. Учебно-методическое обеспечение дисциплины:**

#### **Основная литература**

1. Инновации в обучении культуре письменной профессионально-деловой речи [Текст/электронный ресурс] : Учебное пособие / В.Б. Куриленко. - М. : Изд-во РУДН, 2020  
[http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=289014&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=289014&idb=0)
2. Куриленко В.Б., Смолдырева Т.А. Обучение тезированию иностранцев-нефилологов. 2018 (доступно в ЭБС РУДН [http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=240686&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=240686&idb=0))
3. Хворикова Е.Г. Научный стиль речи. Грамматика. – М.: Изд-во РУДН, 2018. – 81 с.  
[http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=466177&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=466177&idb=0)
4. Шаталова Л.С., Торшин В.И. Физиология человека: Учебный терминологический словарь для иностранных студентов-медиков: В 2-х ч. Ч.1М. : Изд-во РУДН, 2016.  
[http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=445779&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=445779&idb=0)

#### **Дополнительная литература**

1. Макарова М.А., Чехонина И.Е., Куриленко В.Б., Смолдырева Т.А. Русские падежи. – М., РУДН, 2012. <http://esystem.pfur.ru/mod/resource/view.php?id=258797>
2. Щербакова О.М., Шаталова Л.С., Соколова Н.В. Виды глагола. – М., 2014.  
<http://esystem.pfur.ru/mod/resource/view.php?id=258800>

3. Гузина О.С., Маслова И.Б. Учебный словарь по цитологии и эмбриологии. Для иностранных студентов-медиков. М.:Изд-во РУДН, 2010  
[http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=351366&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=351366&idb=0)

### **11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.**

От иностранных аспирантов требуется обязательное посещение занятий, выполнение заданий в рамках аудиторной и самостоятельной работы с использованием рекомендованных учебников и учебных пособий, электронных образовательных ресурсов, баз данных, информационно-справочных и поисковых электронных систем.

При аттестации оценивается качество работы иностранных аспирантов на занятиях, полнота и качество выполнения задания для самостоятельной работы, способность решать профессионально-коммуникативные задачи средствами изучаемого иностранного (русского) языка, успешное выполнение итогового теста.

На практических занятиях в аудиториях проводится обучение целевым навыкам и умениям профессионального общения с использованием мультимедийной техники (компьютер, проектор).

Самостоятельная работа во внеаудиторные часы может проходить как в аудиториях кафедры, так и в компьютерном классе Медицинского института, где обучающиеся могут выполнять задания по материалам, разработанным преподавателями кафедры. Внеаудиторная самостоятельная работа включает выполнение специально разработанных блоков заданий по учебнику, учебным пособиям на бумажном и электронном носителях, подготовку сообщений по предлагаемым темам, подготовку к выполнению контрольных работ (в том числе в форме тестов).

Учебные материалы в электронном виде по ряду изучаемых тем размещены на специализированном веб-сайте <http://www.rkimed.net/>, сайте кафедры, в личных кабинетах сотрудников на Учебном портале РУДН, в ТУИС, на локальных ресурсах электронно-библиотечной системы РУДН. Презентации по темам занятий могут быть записаны на компакт-диски или флэш-карты для самостоятельной работы ординаторов на домашнем компьютере.

### **12. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Русский язык в сфере профессиональной коммуникации»**

*Материалы для оценки уровня освоения учебного материала дисциплины «Русский язык в сфере профессиональной коммуникации» (оценочные материалы), включающие в себя перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, разработаны в полном объеме и доступны для обучающихся на странице дисциплины в ТУИС РУДН.*

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ВО РУДН.

**Разработчики:**

Заведующая кафедрой русского  
языка Медицинского института



В.Б. Куриленко

Доцент кафедры русского языка  
Медицинского института



Ю.Н. Бирюкова

Доцент кафедры русского языка  
Медицинского института



К.В. Клашня

**Заведующая кафедрой русского  
языка Медицинского института**



**В.Б. Куриленко**